


D.J. (37)

SANTIAGO, 24 ENERO 2025

RESOLUCION Nº0330 EXENTA

VISTOS: lo dispuesto en la Ley Nº 19.239; en el D.S. Nº 86 de 2021 y en la letra d) del artículo 11 y el artículo 12 del D.F.L. Nº 2 de 1994, ambos del Ministerio de Educación; en la Resolución Exenta Nº 125 de 14 de octubre de 2020 y su modificación; lo solicitado por el Director de Asuntos Nacionales e Internacionales mediante Memorándum Nº 142 de fecha 24 de septiembre de 2024 y Nº 04 de fecha 7 de enero de 2025; y

CONSIDERANDO:

- 
1. Que con fecha 14 de noviembre de 2024 se celebró el Convenio Marco de Cooperación Técnica entre EcoAZA SpA y la Universidad Tecnológica Metropolitana.
 2. Que con fecha 20 de agosto de 2024 se suscribió la Declaración Jurada sobre actos, convenciones y operaciones celebradas con personas relacionadas, firmada la a través de su representante legal, donde da cuenta de su no relación con la Universidad Tecnológica Metropolitana.
 3. Que por razones de funcionamiento administrativo externo a nuestra Institución, no se dictó oportunamente la resolución del Convenio.
 4. Que en ese contexto, se hace necesario aprobar el Convenio suscrito entre las partes mediante el acto administrativo correspondiente, por tanto

RESUELVO:

Apruébense el Convenio Marco de Cooperación Técnica celebrado entre **EcoAZA SpA** y la **UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA METROPOLITANA**, con fecha 14de noviembre de 2024, cuyo texto es el siguiente:

CONVENIO MARCO DE COOPERACIÓN TÉCNICA
Entre EcoAZA SpA
Y
UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA METROPOLITANA

En Santiago, a 14 de noviembre de 2024, entre **EcoAZA SpA**, Rol Único Tributario Nº [REDACTED], representada por don Domingo Corvalán Díaz, cédula de identidad Nº [REDACTED], y por doña Soledad Muñoz Muñoz, cédula de identidad Nº [REDACTED], todos domiciliados para estos efectos en La Unión Nº 3070, comuna de Renca, Región Metropolitana, en adelante denominada indistintamente como "EcoAZA" o la "Empresa", por una parte; y, por la otra, **UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA METROPOLITANA**, representada por doña Marisol Durán Santis, Rectora, cédula de identidad Nº [REDACTED], ambos domiciliados en Dieciocho Nº 161, comuna y ciudad de Santiago, en adelante indistintamente "UTEM" o la "Universidad", y conjuntamente con la Empresa, las "Partes", e individualmente cada una de ellas, la "Parte", han acordado celebrar el siguiente convenio marco de cooperación técnica, en adelante el "Convenio".

PRIMERO: Antecedentes.

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

Handwritten signature

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[Handwritten signature]

[Redacted text block]

[Redacted text block]

[Redacted text block]

[Redacted text block]

[Redacted text block]

[Redacted text block]

[Redacted text block]

Handwritten signature

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]



[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED] instrumental, equipos y material bibliográfico que

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

UNDÉCIMO: Vigencia.

El presente Convenio de carácter general, tendrá una duración de 1 año a contar de la fecha de suscripción, pudiendo renovarse automática y consecutivamente por el mismo periodo, hasta el cumplimiento del tercer año de vigencia, si ninguna de las Partes comunicara a la otra, por escrito, su intención de ponerle término, con una anticipación

mínima de 30 días antes de su terminación o prórroga. Sin embargo, el presente Convenio podrá ser terminado antes de su vencimiento por mutuo acuerdo, o unilateralmente por manifestación de una de las Partes a la otra de su decisión de terminarlo, dando aviso con una antelación no inferior a treinta (30) días a la fecha deseada de término, mediante carta certificada remitida al domicilio indicado en la comparecencia.

Sin perjuicio de lo anterior, las obligaciones de reserva y confidencialidad que establece este Convenio se mantendrán vigentes durante los 5 (cinco) años siguientes a la fecha de su terminación.

DÉCIMO SEGUNDO: Modificación.

Este instrumento podrá ser modificado o adicionado por voluntad de las Partes, debiendo constar el acuerdo de ambos comparecientes por escrito. Las modificaciones o adiciones obligarán a los signatarios desde la fecha de su firma, salvo que se pacte algo distinto al respecto.

DÉCIMO TERCERO: Cumplimiento de Normativa.

De conformidad a la Ley N° 20.393 que establece la Responsabilidad Penal de las Personas Jurídicas (la "Ley"), EcoAZA, a través de su matriz, Aceros AZA S.A., ha aprobado e implementado para ella y sus filiales, un Modelo de Prevención de Delitos que, entre otros elementos, considera un Manual de Prevención de Delitos y ciertos documentos asociados al mismo, incluyendo un Código de Ética y ciertas directrices y políticas (la "Normativa AZA").

La Universidad declara conocer y haber recibido copia de la Normativa AZA, especialmente el Manual de Prevención de Delitos, las directrices asociadas al mismo y el Código de Ética. A mayor abundamiento, la Normativa AZA se encuentra disponible en <https://www.aza.cl/etica-y-cumplimiento>.

La Universidad se obliga a dar cumplimiento a las disposiciones contenidas en la Normativa AZA, en lo que le fuere aplicable, y especialmente a no incurrir, en interés o provecho de EcoAZA, en conductas constitutivas de los delitos contemplados en la Ley, esto es, lavado de activos, financiamiento del terrorismo, cohecho o soborno a funcionario público nacional o extranjero, receptación, negociación incompatible, corrupción entre privados, apropiación indebida, administración desleal, contaminación de aguas y otros delitos contemplados en la Ley General de Pesca y Acuicultura, inobservancia de cuarentena o aislamiento sanitario obligatorio, trata de personas, delitos de la Ley N° 17.798 sobre el control de armas u otros que puedan incorporarse en el futuro a la Ley. A su vez, se obliga a dar cumplimiento a cualquier ley o normativa anticorrupción que fuere aplicable a las Partes.

El incumplimiento por parte de la Universidad de las disposiciones contenidas en la Normativa AZA, en lo que le fuere aplicable, y/o la participación en conductas constitutivas de un delito a que hace referencia la Ley en interés o provecho de EcoAZA, constituirá un incumplimiento grave del Convenio, lo que dará derecho a EcoAZA para poner término anticipado e inmediato al mismo, sin perjuicio de los otros derechos que le correspondan en virtud del Convenio o la ley.

En caso que la Universidad sospeche o tome conocimiento de una infracción a la Normativa AZA y/o de conductas constitutivas de un delito a que hace referencia la Ley, deberá denunciar tal situación a través de algunos de los medios señalados en el Manual de Prevención de Delitos.

La Universidad acepta que las disposiciones y obligaciones aquí señaladas son aplicables y alcanzan a todos sus trabajadores, colaboradores, representantes y/o personas relacionadas, particularmente aquéllos involucrados con EcoAZA en virtud del Convenio, por lo que tomará las medidas necesarias para prevenir que éstos incurran en un incumplimiento.

DÉCIMO CUARTO: Política institucional de género UTEM.

Las Partes declaran conocer y que respetarán íntegramente la Política Institucional de Género, que trata sobre la violencia de género, acoso sexual y discriminación en razón de género de la Universidad.

En caso de hechos eventualmente constitutivos de violencia de género, acoso sexual y discriminación en razón de género que ocurran con ocasión de la ejecución del presente Convenio, las Partes deberán activar sus protocolos internos de investigación/ sanción y adoptar las medidas para evitar la comisión del mismo u otros hechos similares.

En caso de incumplimiento de esta cláusula por una de las Partes, dará derecho a la otra a terminar el Convenio ipso facto y sin derecho a indemnizaciones.

A su vez, las Partes se obligan a adoptar todas las medidas preventivas, reparativas y sancionatorias establecidas en sus reglamentos internos para evitar violencia de género, acoso sexual y discriminación en razón de género.

DÉCIMO QUINTO: Solución de Controversias.

Ante cualquier diferencia que se produzca entre las Partes respecto de la aplicación, interpretación, duración, validez o ejecución de este Convenio o cualquier otro motivo, las Partes se reunirán, por medio de sus interlocutores, para plantear su posición y harán todos los esfuerzos para llegar a un acuerdo. En caso de que las Partes no lleguen a una resolución a través del diálogo, éstas fijan su domicilio en la comuna y ciudad de Santiago y se someten a la competencia de sus tribunales ordinarios de justicia.

DÉCIMO SEXTO: Modalidad de Firma.

En expresa conformidad con lo precedentemente estipulado, las Partes aceptan la firma electrónica como medio suficiente de acreditación de la voluntad del presente Convenio, quedando un ejemplar original digital en cada parte.

Personerías: La personería de doña Marisol Durán Santis, Rectora, para representar a la Universidad Tecnológica Metropolitana consta en razón del artículo 1° de la Ley N° 19.239 de 1993, en relación con el Decreto Supremo N° 86 de fecha 06 de julio de 2021, y del artículo 11° letra a) del D.F.L. N° 2 de 1994, ambos del Ministerio de Educación. La personería de los representantes de EcoAZA SpA, consta en escritura pública de 9 de enero de 2024 otorgada en la Notaría de Santiago de don Evaldo Rehbein Utreras.

FDO.: MARISOL PAMELA DURÁN SANTIS, RECTORA, UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA METROPOLITANA y DOMINGO CORVALÁN DÍAZ Y SOLEDAD MUÑOZ MUÑOZ, AMBOS REPRESENTANTE, EcoAZA SpA.

Regístrese y comuníquese.

Mario
Ernesto
Torres
Alcayaga

Firmado digitalmente por Mario Ernesto Torres Alcayaga
Fecha: 2025.01.24 15:51:57 -03'00'

MARISOL
PAMELA
DURAN
SANTIS

Firmado digitalmente por MARISOL PAMELA DURAN SANTIS
Fecha: 2025.01.24 15:43:15 -03'00'

DISTRIBUCION:

- Vicerrectoría Académica
- Vicerrectoría de Transferencia Tecnológica y Extensión
- Vicerrectoría de Administración y Finanzas
- Vicerrectoría de Investigación y Postgrado
- Contraloría Interna
- Dirección General de Análisis Institucional y Desarrollo Estratégico
- Secretaría General
- Dirección Jurídica
- Dirección de Asuntos Nacionales e Internacionales
- Dirección de Transferencia Tecnológica
- Consejo Asesor Social CASE
- Facultad de Administración y Economía
- Facultad de Ciencias de la Construcción y Ordenamiento Territorial
- Facultad de Ciencias Naturales, Matemáticas y del Medio Ambiente
- Facultad de Humanidades y Tecnologías de la Comunicación Social
- Facultad de Ingeniería

PCT
PCT/meil.

